

| | Seite | |
|----------|--|-----------|
| 1 | Einleitung | 13 |
| 2 | Problemaufriß aus der Schulpraxis: Zum Einsatz kreativer Verfahren im französischen Literaturunterricht der Sekundarstufe II - Ergebnisse einer Umfrage | 18 |
| 2.1 | Begründung und Zielsetzung der Umfrage | 18 |
| 2.2 | Zur Methodik der Befragung | 20 |
| 2.2.1 | Wahl des Untersuchungsinstrumentes | 21 |
| 2.2.2 | Gütekriterien und Prätest | 22 |
| 2.2.3 | Durchführung und Auswertung | 23 |
| 2.3 | Problemstellung und Ergebnisse der Befragung | 23 |
| 2.3.1 | Aufbau des Fragebogens | 23 |
| 2.3.2 | Rücklauf | 25 |
| 2.3.3 | Charakterisierung des antwortenden Kollektivs | 26 |
| 2.3.4 | Charakterisierung der Rahmenbedingungen des untersuchten Literaturunterrichts | 28 |
| 2.3.5 | Ergebnisse der Fragen zu den kreativen Verfahren | 31 |
| 3 | Theoretische Grundlagen I: Kreativität und Schule | 51 |
| 3.1 | Zur Geschichte der psychologischen Kreativitätsforschung | 51 |
| 3.2 | "Kreativität"- Überlegungen zu einer Definition des Begriffs | 53 |
| 3.3 | Aspekte der Kreativität | 54 |
| 3.3.1 | Das kreative Produkt | 54 |
| 3.3.2 | Die kreative Person | 58 |
| 3.3.2.1 | Zum Verhältnis von Kreativität und Intelligenz | 59 |
| 3.3.2.2 | Kreativitätsfaktoren im Rahmen des Intelligenz-Struktur-Modells | 59 |
| 3.3.2.3 | Kreative Persönlichkeitsmerkmale | 63 |
| 3.3.2.4 | Weitere Einflußfaktoren | 64 |
| 3.3.3 | Der kreative Prozeß | 66 |
| 3.3.3.1 | Kreativität und Problemlösen | 66 |
| 3.4 | Kreativität in der schulischen Umwelt | 72 |
| 3.4.1 | Zum Stellenwert der Kreativitätsförderung in der Schule | 76 |
| 3.4.2 | Faktoren kreativitätsfördernden Unterrichts | 81 |
| 3.4.3 | Kreativität im Fremdsprachenunterricht | 86 |

| | | |
|-----------|--|------------|
| 4 | Theoretische Grundlagen II: Leseforschung und Rezeptionstheorie | 92 |
| 4.1 | Die Leser-Text-Interaktion aus Sicht der Leseforschung | 93 |
| 4.1.1 | Lesen und Verstehen als Prozeß - ein Modell | 93 |
| 4.1.1.1 | Der Beitrag der Schema-Theorie | 96 |
| 4.1.1.2 | Reduktive und elaborative Prozesse bei der Sinnkonstitution | 99 |
| 4.1.2 | Unterschiede zwischen primär- und fremdsprachlichen Leseprozessen | 101 |
| 4.2 | Die Leser-Text-Interaktion bei literarischen Texten aus Sicht der Rezeptionstheorie | 103 |
| 4.2.1 | Die psychologische Rezeptionstheorie DAVID BLEICHS | 106 |
| 4.2.2 | Die strukturalistische Rezeptionstheorie JONATHAN CULLERS | 107 |
| 4.2.3 | Das textzentrierte Rezeptionskonzept WOLFGANG ISERS | 110 |
| 4.2.4 | Zusammenfassende Überlegungen zum Lesen und Verstehen fremdsprachlicher literarischer Texte | 113 |
| 4.3 | Die Leser-Text-Interaktion bei literarischen Texten aus didaktischer Sicht | 120 |
| 5 | Kreativität im fremdsprachlichen Literaturunterricht | 139 |
| 5.1 | Das Lesen und Verstehen literarischer Texte als kreativer Prozeß | 140 |
| 5.2 | Kreativität im schulischen Umgang mit literarischen Texten | 148 |
| 5.3 | Konzepte und Verfahren für einen kreativen Umgang mit literarischen Texten im fremdsprachlichen Unterricht | 157 |
| 5.3.1 | Der produktorientierte Ansatz in enger Bindung an literarische Vorbilder | 167 |
| 5.3.1.1 | Konzepte und Verfahren zum kreativen Nachvollzug literarischer Texte | 168 |
| 5.3.1.2 | Konzepte und Verfahren zur kreativen Nachgestaltung literarischer Texte | 173 |
| 5.3.2 | Der persönlichkeitsorientierte Ansatz im kreativen Umgang mit literarischen Texten | 176 |
| 5.3.3 | Der prozeßorientierte Ansatz einer kreativen Um- und Neugestaltung literarischer Texte | 188 |
| 5.3.4 | Der prozeßorientierte Ansatz für den Ausbau der kreativen Rezipientenrolle | 200 |
| 5.3.4.1 | Konzepte, die den individuellen, subjektiven Charakter von Textverstehen betonen | 201 |
| 5.3.4.2 | Konzepte, die den analytischen Charakter von Textverstehen betonen | 205 |
| 5.3.4.3 | Konzepte, die den motivationalen und sprachlichen Gewinn betonen | 208 |
| 5.3.4.4 | Konzepte, die die Funktion des kritischen Lesens betonen | 210 |
| 5.3.4.5 | Verfahren für einen Ausbau der kreativen Rezipientenrolle | 213 |
| 5.3.4.5.1 | Verfahren zur kreativen Vorarbeit: "Pre-reading activities" | 214 |
| 5.3.4.5.2 | Verfahren zur ersten Textbegegnung: "Reading activities" | 218 |
| 5.3.4.5.3 | Verfahren zur kreativen Aneignung und Verarbeitung: "Post-reading activities" | 221 |
| 5.3.4.6 | Der prozeßorientierte Ansatz für den Ausbau der kreativen Rezipientenrolle im Rahmen eines kreativitätsorientierten Literaturunterrichts | 223 |

| | | |
|---------------|--|------------|
| 6 | Diskussion der Untersuchungsergebnisse auf dem Hintergrund der theoretischen Überlegungen oder: Kreativität im Umgang mit fremdsprachlichen literarischen Texten - eine Herausforderung nicht nur für die Schulpraxis | 226 |
| 6.1 | Zum Stellenwert kreativer Verfahren in einem kreativitätsorientierten fremdsprachlichen Literaturunterricht | 228 |
| 6.2 | Zum Stellenwert kreativer Verfahren in der Unterrichtspraxis der befragten Berliner Französischlehrer | 237 |
| 6.3 | Probleme und Nachteile beim Einsatz kreativer Verfahren | 246 |
| 6.4 | Kreativität im französischen Literaturunterricht - eine Herausforderung für wen? | 257 |
| 7 | Literaturverzeichnis | 273 |
| Anhang | | 307 |